Конёр Дарья Владимировна Лексика свадебной обрядности в славянском и румынском идиомах карашевцев исторической области Банат

ОГЛАВЛЕНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

кандидат наук Конёр Дарья Владимировна

ВВЕДЕНИЕ

РАЗДЕЛ I

Глава 1 Банатские карашевцы: история и идентичность

1.1. Крепость и военная граница

1. 2. Миграции и ономастикон

1. 3. Идентичность и витальность

Глава 2 Карашевские говоры в контактологической перспективе

2.1. Славяне и восточные романцы на Балканах: симбиоз и смена языка

2. 2. Общая характеристика карашевских говоров

2. 3. Влияние сербского и хорватского литературных языков на карашевские говоры

2.4. Карашевские говоры в контакте с румынским языком

2. 5. Заимствования и переключение кодов

Глава 3 Феномен Ябалчи

3.1. Ябалча: постановка проблемы

3. 2. Исследование румынской речи ябалчан

3. 3. Исследование карашевской речи ябалчан

3.4. Языковые компетенции ябалчан: Ни L2

Выводы по Разделу I

РАЗДЕЛ II

Глава 1 Языковой код свадебной обрядности: нарративы (Билингвизм значит бикультурализм?)

1.1. Особенности духовной и религиозной жизни карашевцев

1. 2. Языковой код традиционной свадьбы и её социальные аспекты: магический, экономический,

ИДЕНТИЧНОСТНЫЙ

1. 3. языковой код традиционной свадьбы: сохранность карашевского славянского говора с. Карашево

Глава 2 Языковой код свадебной обрядности: лексика

2. 1. акциональный код карашевской свадьбы

2. 2. Персонажный код карашевской свадьбы

2. 3. Предметный код карашевской свадьбы

2.4. Лексические фонды карашевцев и ябалчан. Адаптация лексем

2. 5. Взаимосвязь славянского и румынского кодов: паттерны и механизмы

Выводы по Разделу II

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ЛИТЕРАТУРА

ИНТЕРНЕТ-ИСТОЧНИКИ

ПРИЛОЖЕНИЕ I. Карты

ПРИЛОЖЕНИЕ II. Вопросник

ПРИЛОЖЕНИЕ III. Дискурсивный анализ женского нарратива о свадьбе

ПРИЛОЖЕНИЕ IV. Фотографии

ПРИЛОЖЕНИЕ V. Основные информанты